

Printemps, Prince de la chanson et francophonie

27.03.2009, Episode 4

L'avis de Marie

Bonjour, moi, c'est Marie et je vous souhaite la bienvenue sur mon podcast "l'avis de Marie". Aujourd'hui je me sens en grande forme. Savez-vous pourquoi ? Car le printemps arrive et cela me met de bonne humeur. Le printemps sera donc le sujet de ma première partie. Je pensais, il y a deux semaines, vous parler des sacs à main des filles et de continuer sur les différences entre la Suisse et la France, mais j'ai, au dernier moment, changé d'idée. J'ai décidé de vous parler de musique car un grand nom de la chanson française vient de s'éteindre [1] et je voulais dans une deuxième partie, rendre hommage à ce chanteur qu'était Alain Bashung. Je viens aussi de me souvenir d'un événement que je ne pouvais absolument pas ignorer. Je veux parler de la semaine de la Francophonie. Ce sera le sujet de ma troisième partie. Donc, le printemps, la musique et la semaine de la langue française seront nos sujets d'aujourd'hui.

Un matin, je sortais de chez moi pour aller travailler quand il m'a semblé que quelque chose avait changé. Mais quoi ? Les oiseaux gazouillaient [2] ? Le ciel était plus clair ? L'odeur [3] était nouvelle ? Mais oui, bien sûr vous sentez cette odeur ? Je ne peux pas la définir vraiment, mais je crois bien la reconnaître, oui bien sûr, ça sent le printemps. Le printemps pointe le bout de son nez [4] et cela me remplit d'une énergie nouvelle.

Et puis, qu'est-ce que c'est que ça ? Oh, un perce-neige [5] qui sort de la terre, et là des crocus [6], des tulipes et des pissenlits [7]. Les bourgeons [8] apparaissent et les insectes que l'hiver n'a pas tués, redeviennent actifs.

En ville, ce sont les terrasses qui sortent des cafés, les amoureux qui occupent les bancs publics, les vitrines des magasins qui déshabillent leur mannequins et proposent la nouvelle collection printemps-été. Alors là, juste un petit mot. Evidemment qu'en me promenant dans les rayons des magasins, je n'ai qu'une envie, c'est d'enlever mon gros pull et ma veste, et de porter cette ravissante petite jupe pour être plus en harmonie avec le ciel bleu ! Mais attention ! Il y a chez nous un dicton qui dit : "En avril, ne te découvre pas d'un fil [9], mai, mets ce qui te plaît". Je vous rappelle que nous ne sommes qu'en mars ! Alors attendez encore un peu pour sortir votre tee-shirt et vos tongs. Parole d'ex-grippée [10] !

J'aime le printemps, mais le printemps est fatigant. Si vous avez un jardin, vous comprenez ce que je veux dire. J'ai passé mon samedi à y faire le nettoyage : ramasser les feuilles mortes, nettoyer le sol, couper les arbres, tailler [11] les arbustes. Une journée de travail, 4 voyages allers et retours en tracteur pour me débarrasser des feuilles - eh bien oui, un tracteur, un vrai, un gros ! J'adore !

Quand viennent les beaux jours, il y en a qui sortent les motos, moi, je sors le tracteur. Ce n'est pas le mien, c'est celui de mon frère qui est fermier [12] et célibataire ! D'ailleurs, avec le printemps, la sève [13] qui monte dans les arbres, les jupes qui raccourcissent [14], les jours qui se rallongent [15], mon agriculteur de frère doit trouver la compagnie des vaches un peu ennuyeuse [16]. Je devrais l'inscrire à cette émission "l'amour est dans le pré", vous savez cette émission qui permet aux jeunes agriculteurs de trouver botte à leur pied, enfin chaussure à leur pied, l'amour quoi !

Si je demande à mes étudiants quels sont les chanteurs de langue française qu'ils connaissent, ils me répondent, devinez quoi ? Mireille Mathieu et Céline Dion. D'abord cette dernière est canadienne et puis non, la chanson française ne se résume pas à ces deux noms. Libre à chacun de les apprécier, mais enfin si vous voulez des monstres sacrés [17] on en a : Jaques Brel - d'accord il était Belge - Georges Brassens, Édith Piaf, Serge Gainsbourg. Il faut savoir que la scène française est riche, variée et innovatrice. Sur la scène électronique, par exemple, tout le monde connaît DAFT PUNK, Massalia Sound System, AIR.

La nouvelle génération des chanteurs français s'appelle Camille, Grand Corps Malade, Raphaël, Dominique Darc, Vanessa Paradis, Dominique A et pardonnez ceux que j'oublie.

Et puis, il y a la figure de la variété rock française, Johnny Hallyday qui chante depuis plus de 50 ans. Personnellement, je n'aime pas vraiment, mais je tire mon chapeau [18] à cet artiste qui, à ses concerts, remplit tout de même le stade de France. Moi je préfère Jacques Dutronc ou Alain Souchon, des chanteurs qui depuis 30 ans occupent le devant de la scène [19] de manière plus discrète. Et puis, il y avait Alain Bashung, un personnage charismatique qui est mort le 16 mars. Alain Bashung, c'était le rocker populaire français, excentrique et amoureux des mots. J'avais 10 ans quand il chantait ses tubes, c'est à dire ses morceaux à succès : " Gaby oh Gaby " ou " Vertige de l'amour ". Sa voix pouvait avoir le charme d'un chanteur jazzy ou être celle cassée, d'un rocker alternatif. Ses mélodies sont sublimes [20] et ses textes malicieux et poétiques. Je vous laisse chercher sur Google, et écouter des titres comme " Osez, osez Joséphine ", " Madame rêve ", " Ma petite entreprise ", " la nuit je mens ".

Malade d'un cancer [21] depuis deux ans, il a tout de même fait sa tournée pour son dernier album " bleu pétrole ". Aux Victoires de la musique - cérémonie qui récompense les artistes de la chanson - il remporte le trophée de la meilleure tournée, du meilleur album et de l'interprète de l'année. Sans doute que les professionnels de la musique ont voulu saluer son courage face à la maladie mais ils ont surtout voulu rendre hommage de son vivant à cet artiste de grande classe et ce n'est que justice.

Voilà, celui qui a été qualifié de " dernier des géants [22] " n'est plus, emporté [23] par le cancer et emportant une partie de ma jeunesse. Pour moi, Alain Bashung reste un Prince, qui plus est, a grandi en Alsace et qui aujourd'hui chante avec les anges [24].

Le 20 mars c'était la journée internationale de la Francophonie. Alors j'espère que vous avez fait l'effort de [25] parler en français. Oui mais, c'est quoi la francophonie ? Écrit avec un " f " minuscule, c'est le fait de parler français, mais écrit avec un " F " majuscule, c'est une notion un peu compliquée : c'est une communauté de population francophone. Dans le monde il y a des régions où le français est langue officielle ou co-officielle - comme en Suisse par exemple - et puis il y a des pays où le français n'est pas une langue officielle mais elle est, par l'histoire, une langue parlée par beaucoup de personnes. C'est le cas du Liban ou encore du Laos.

En fait, toute cette communauté se regroupe autour d'une institution qu'on appelle l'Organisation Internationale de la Francophonie et dont le but est de faire la promotion de la langue de Molière, c'est ainsi qu'on appelle aussi le français. Il faut croire que la grandeur d'un pays se calcule au nombre de personnes qui en parlent la langue. Il y a bien sûr une notion de prestige, mais aussi un intérêt économique.

Alors la France encourage la promotion de la langue et de la culture française. Dans chaque pays au monde il y a des instituts français, des centres culturels et des alliances françaises. Là, on y apprend notre langue et aussi notre culture : Et puis comme Migros a sa semaine du jardinage, la semaine de la découverte, de la promotion d'un produit, la Francophonie a sa semaine de la langue française.

On aurait pu attirer le client, comme sur les marchés en criant : " Elle est belle ma langue française, elle est belle ! " mais on a préféré choisir 10 mots, et inviter les francophones et tous les amoureux de la langue, donc vous, oui vous, à célébrer la langue et à s'exprimer autour de ces dix mots. On pouvait les peindre ou les sculpter, les lire et les écrire, les photographier ou encore les jouer. Quels étaient ces 10 mots ? Il y avait le mot " clic " qui vient du vocabulaire d'internet, du verbe " cliquer ". Il y avait le mot " vision " et... Mais non, à l'aide d'un simple clic, allez-donc découvrir par vous-même ces 10 mots et toutes les manifestations qui ont eu lieu pendant la semaine de la langue française [26], et qui pour certaines continuent encore.

Oui bien sûr, j'aurais dû vous en parler plus tôt, et je m'en excuse, mais souvenez-vous j'étais d'humeur fiévreuse [27]. Et puis, c'est toute l'année qu'il faut faire place à l'imagination et à la créativité. Aussi je vous propose de prolonger la semaine de la francophonie sur ce podcast et de m'envoyer de petits poèmes autour de ces 10 mots !

Voilà, c'est fini pour aujourd'hui, moi je vais sortir dans mon jardin regarder les tulipes pousser, et mes écouteurs sur les oreilles, me laisser bercer par la musique d'Alain Bashung. Je vous retrouve à Pâques. Nous parlerons alors des sacs à main des filles, de Pâques et de différences entre la Suisse et la France. D'ici là, profitez des premiers rayons de soleil. N'oubliez pas de me laisser vos réflexions, mais surtout vos créations sur www.podclub.ch. À bientôt.

Glossar: L'avis de Marie

- [1] **s'éteindre**: mourir
- [2] **gazouiller**: chanter
- [3] **l(a) odeur**: un parfum, une senteur
- [4] **pointer le bout de son nez**: arriver
- [5] **le perce-neige**: fleur blanche qui sort à la fin de l'hiver
- [6] **le crocus**: fleur jaune qui pousse au début du printemps
- [7] **le pissenlit**: une fleur jaune qu'on peut manger en salade
- [8] **le bourgeon**: avant la fleur il y a le bourgeon
- [9] **le fil**: ici brin long et fin d'un textile
- [10] **ex**: ancienne
- [11] **tailler**: comme couper mais avec méthode
- [12] **le fermier**: l'agriculteur
- [13] **la sève**: liquide qu'il y a dans les arbres par exemple
- [14] **raccourcir**: devenir plus courts
- [15] **rallonger**: devenir plus long
- [16] **ennuyeux**: qui trouve le temps long
- [17] **le monstre sacré**: la référence
- [18] **tirer son chapeau**: saluer
- [19] **occuper le devant de la scène**: être connu
- [20] **sublime**: très belle
- [21] **le cancer**: la maladie du siècle
- [22] **le géant**: le contraire du nain
- [23] **emporté**: enlevé
- [24] **l(e) ange**: il a des ailes, est pur
- [25] **faire l'effort de**: s'efforcer de
- [26] **Link**: <http://www.semainedelaculture.fr/>
- [27] **fiévreux**: qui a de la température, de la fièvre